

- 6) Értelmezhető-e az Irányelv fenti rendelkezése oly módon, hogy amennyiben a tagállam jogszabályai nem tekintik a regisztrált élettársi kapcsolatot a házassággal mindenben egyenértékűnek, úgy az ilyen élettársi kapcsolat semmilyen körülmények között nem alapozza meg a családi jogállást, még a 37. cikkben foglaltak figyelembevételével sem?
- 7) Értelmezhető-e az Irányelv fenti rendelkezése oly módon, hogy a házassággal történő egyenértékűségnek minden jogi tényállásra és következményre ki kell terjednie? Ha nem kell, hogy az egyenértékűség teljes körű legyen, úgy mi az, amiben mindenképpen meg kell a két státuszhoz egyeznie?
- 8) Van-e, lehet-e jelentősége annak az Irányelv fenti rendelkezésének alkalmazhatósága szempontjából, ha a tagállami jogszabályok megkülönböztetik, illetve felváltva használják a bejegyzés, illetve a regisztráció fogalmát?
- 9) Értelmezhető-e az Irányelv 37. cikke oly módon, hogy azt a tagállami szabályozást, amely az élettársi kapcsolatok esetében nem írja elő azt, hogy azoknak a házassággal egyenértékűnek kell lennie, a 37. cikk alapján kedvezőbb nemzeti rendelkezésnek kell tekinteni?

(¹) Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről; HL L 158., 77. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 5. kötet 46. o.

A Tribunal Supremo – Sala Tercera Contencioso-Administrativo (Spanyolország) által 2014. október 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) és társai kontra Administración del Estado és társai

(C-470/14. sz. ügy)

(2015/C 007/18)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo, Sala Tercera Contencioso-Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperesek: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA), Derechos de Autor de Medios Audiovisuales (DAMA) és Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP)

Alperesek: Administración del Estado, Asociación Multisectorial de Empresas de la Electrónica, las Tecnologías de la Información y la Comunicación, de las Telecomunicaciones y de los contenidos Digitales (AMETIC), Entidad de Gestión, Artistas, Intérpretes o Ejecutantes y Sociedad de Gestión de España (AIE), Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales (AGEDI), Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO) és Artistas Intérpretes, Sociedad de Gestión (AISGE)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a 2001/29 irányelv (¹) 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjával a magáncélú másolat után fizetendő méltányos díjazás azon rendszere, amelyet – a becsléshez a ténylegesen okozott kárt véve alapul – az állami költségvetés fedez, anélkül, hogy e tekintetben biztosítani lehetne, hogy a szóban forgó díjazás költségét a magáncélú másolatok felhasználói viseljék?

- 2) Az előző kérdésre adott igenlő válasz esetén, összeegyeztethető-e a 2001/29 irányelv 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjával, hogy az állami költségvetésből a magáncélú másolat után fizetendő méltányos díjazásra fordított teljes összeget, annak ellenére, hogy azt a ténylegesen okozott kár alapján számítják ki, az egyes pénzügyi évekre megállapított költségvetési előirányzatok keretein belül kell meghatározni?

⁽¹⁾ Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.)

A Symvoulio tis Epikrateias (Görögország) által 2014. október 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cropia-Attika önkormányzata kontra környezetvédelmi, energiaügyi és klímaváltozási miniszter

(C-473/14. sz. ügy)

(2015/C 007/19)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulio tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperes: Cropa-Attika önkormányzata

Alperes: környezetvédelmi, energiaügyi és klímaváltozási miniszter

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Arra alkalmas tervnek minősül-e a nagyvárosi agglomerációra vonatkozó, a terület és várostervezés általános célkitűzéseit, irányvonalait, valamint programjait az agglomerációnál kiterjedtebb térség vonatkozásában meghatározó és a különös célkitűzések között a környező hegyvidéki területek védelmét, valamint a város terjeszkedésének megállítását kifejezetten kiemelő területrendezési terv, hogy a hatáskörrel rendelkező közigazgatási hatóság részére lehetővé tegye, hogy a későbbiekben a törvény felhatalmazása alapján rendeletben elfogadott olyan tervet, amely kiegészítette a fentiekben hivatkozott területrendezési tervet, továbbá a hegyvidéki területek védelmére és a város terjeszkedése megállítására vonatkozó célkitűzések pontosítása és megvalósítása érdekében a fent említett hegyvidéki területek egyike és az azon engedélyezett használat, valamint tevékenységek vonatkozásában védett területeket alakított ki, ne vesse alá a 2001/42/EK irányelv ⁽¹⁾ (HL L 197) 3. cikkében – amint azt az Európai Unió Bírósága a C-567/10. sz., Inter Environnement Bruxelles és társai ügyben 2012. március 22-én hozott ítéletének 42. pontjában értelmezte – előírt stratégiai környezeti vizsgálati eljárásnak?
- 2) Az előző kérdésre adott igenlő válasz esetén felmerül a kérdés, hogy abban az esetben, ha a pontosító tervnek a területrendezési aktusok hierarchikus sorában történő elfogadásakor nem folytatták le a 2001/42/EK irányelvben előírt és az első kérdésben említett stratégiai környezeti vizsgálati eljárást, szükségessé válik-e a vizsgálati eljárás lefolytatása a hivatkozott terv pontosítására vonatkozó és az irányelv időbeli hatálya alá tartozó aktus elfogadása esetén?
- 3) A második kérdésre adott nemleges válasz esetén felmerül a kérdés, hogy egy olyan rendelet – amely a NATURA hálózat nemzeti elemének KJTT-ként (közösségi jelentőségű természeti terület), KTT-ként (különleges természetmegőrzési terület) és KTVT-ként (különleges természetvédelmi terület) részét képező területre vonatkozó védelmi intézkedésekkel, engedélyezett tevékenységekkel és használattal kapcsolatos rendelkezéseket tartalmaz, és még ha ezen rendelkezésekkel egy olyan teljes körű természetvédelmi rendszer kerül is bevezetésre, amely kizárólag tűzvédelmi berendezés telepítését, erdőgazdálkodást és kiránduló útvonalakat engedélyez, és e rendelkezések elfogadását előkészítő aktusokból nem következik, hogy figyelembe vették volna az e területek megőrzésére vonatkozó célkitűzéseket, nevezetesen azokat a különleges környezeti jellemzőket, amelyek alapján ezeket a területeket a NATURA hálózat részévé nyilvánították; olyan esetben, amikor e rendelkezések alapján a szóban forgó területen már nem megengedett használat továbbra is folytatódik kizárólag azért, mert összeegyeztethető volt a korábbi védelmi rendszerrel – a 92/43/EGK irányelv ⁽²⁾ (HL L 206.) 6. cikkének (3) bekezdése értelmében vett intézkedési tervnek tekinthető-e, amelynek elfogadását megelőzően a stratégiai környezeti vizsgálat elvégzésére vonatkozó kötelezettség nem állt fenn az e cikknek a fent említett 2001/42/EK irányelv 3. cikke (2) bekezdésének b) pontjával összefüggésben értelmezett rendelkezése alapján?